

MEDION®

instrukcja obsługi



Słuchawki douszne TWS

MEDION®P62208 (MD 45204)

Spis treści

1. Informacje o niniejszej instrukcji obsługi.....	5
1.1. Objąśnienie symboli	6
2. Przeznaczenie.....	7
3. Instrukcje bezpieczeństwa	9
3.1. Grupy osób niedozwolone	9
3.2. Zdrowie.....	10
3.3. Postępowanie z akumulatorami.....	10
3.4. Ochrona przed wodą rozpryskową.....	12
3.5. Bezpieczne uruchomienie urządzenia	12
3.6. Nigdy nie naprawiaj samodzielnie.....	13
4. Zakres dostawy.....	14
5. Przegląd urządzenia	15
5.1. Stacja ładująca	15
5.2. Słuchawki.....	15
6. Przed pierwszym użyciem.....	16
6.1. Ładowanie słuchawek	16
6.2. Ładowanie stacji ładującej	17
6.3. Włączanie/wyłączanie słuchawek.....	18
6.4. Parowanie słuchawek przez Bluetooth®	18
7. Działanie	20
7.1. Sterowanie odtwarzaniem	20
7.2. Dostosuj głośność.....	20
7.3. Zarządzaj połączeniami	21
8. Jeśli wystąpią problemy	21
8.1. Czyszczenie	23
9. Utylizacja	24
9.1. Informacje o znakach towarowych.....	27
10. Dane techniczne	27
11. Oświadczenie o ochronie danych.....	30

12. Informacje serwisowe.....	31
13. Odcisk	34

1. Informacje o niniejszej instrukcji obsługi



Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Mamy nadzieję, że będziesz zadowolony z urządzenia.

Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa oraz całą instrukcją. Należy zwrócić uwagę na ostrzeżenia znajdujące się na urządzeniu i w instrukcji obsługi.

Zawsze przechowuj instrukcję obsługi w łatwo dostępnym miejscu. W przypadku sprzedaży lub przekazania urządzenia należy przekazać również niniejszą instrukcję obsługi, ponieważ stanowi ona istotną część produktu.

1.1. Objasnienie symboli

Jeżeli fragment tekstu jest oznaczony jednym z poniższych symboli ostrzegawczych, należy unikać opisanego w tekście niebezpieczeństwa, aby zapobiec opisanym tam możliwym konsekwencjom.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed bezpośrednim zagrożeniem życia!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem życia i/lub poważnymi, nieodwracalnymi obrażeniami!



UWAGA!

Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć szkód materialnych!



Dalsze informacje na temat korzystania z urządzenia!



Postępuj zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem porażenia prądem!



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem związanym z dużą głośnością!

- Punktor / informacja o zdarzeniach podczas pracy
- Instrukcje do wykonania

2. Bardziej zamierzone używać

Bezprzewodowe słuchawki służą do odtwarzania dźwięku w pomieszczeniach prywatnych.

Urządzenia są przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie do użytku przemysłowego/ komercyjnego.

Urządzenia przeznaczone są do codziennego użytku.

-Wyjmij w pełni naładowane słuchawki z ładowarki, jeśli nie będą używane przez dłuższy czas. Ma to na celu ochronę akumulatorów przed głębokim rozładowaniem. Głębokie rozładowanie może spowodować nieodwracalne uszkodzenie akumulatorów.

Należy pamiętać, że odpowiedzialność wygasa w przypadku niewłaściwego użytkowania:

-Nie modyfikuj urządzeń bez naszej zgody.

-Należy używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez nas.

-Należy przestrzegać wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, zwłaszcza wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Każda inna operacja jest uważana za niewłaściwą i może prowadzić do obrażeń ciała lub szkód materialnych.

-Nie należy używać urządzeń w obszarach zagrożonych wybuchem. Należą do nich na przykład: B. Systemy zbiorników, obszary przechowywania paliwa lub obszary, w których przetwarzane są rozpuszczalniki. Urządzenia te nie mogą być również stosowane w pomieszczeniach, w których powietrze jest zanieczyszczone cząstkami stałymi (np. mąką lub pyłem drzewnym).

-
- Nie narażaj urządzeń na działanie ekstremalnych warunków. Należy unikać:
 - ekstremalnie wysokie lub niskie temperatury,
 - otwarty ogień.

3. Instrukcje bezpieczeństwa

3.1. Niekwalifikująca się grupa osób

Urządzenia nie są przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. instrukcje dotyczące korzystania ze sprzętu. Dzieci należy nadzorować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

3.2. Zdrowie



OSTRZEŻENIE!

Uszkodzenie słuchu!

Twój słuch może zostać uszkodzony, jeśli będzie narażony na zbyt długi lub zbyt gwałtowny dźwięk o dużej głośności.

- Przed założeniem słuchawek ustaw głośność na minimum.

3.3. Obsługa akumulatorów

Zarówno słuchawki, jak i stacja ładująca są zasilane wbudowanym akumulatorem. Proszę zwrócić uwagę na następujące informacje:



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo eksplozji!

Niewłaściwe obchodzenie się z akumulatorami stwarza ryzyko eksplozji.

Istnieje ryzyko eksplozji,

- jeśli używasz baterii innych niż dostarczone,

- w przypadku nieprawidłowego montażu,

- jeśli akumulatory zapalą się.

- Nie wrzucaj baterii do ognia.

- Nie wystawiaj baterii na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub silnego ciepła (powyżej 40°C).

-
- Nie zwieraj akumulatorów ani ich nie rozbieraj.
 - Nie zostawiaj urządzeń za przednią szybą.

- Do ładowania akumulatorów należy używać wyłącznie dołączonego kabla ładującego.
- Słuchawek nie należy pozostawiać podczas ładowania bez nadzoru.



UWAGA!

Ryzyko uszkodzenia!

Ryzyko uszkodzenia urządzenia na skutek nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami.

- Bateria w każdej słuchawce i ładowarce jest zainstalowana na stałe i użytkownik nie może jej wymienić.
- Jeśli nie chcesz używać słuchawek przez dłuższy czas, wyjmij je z podstawki ładującej.
- Całkowicie ładuj słuchawki douszne co dwa miesiące, aby utrzymać pojemność baterii.

3.4. Ochrona przed rozpryskami wody

Słuchawki posiadają stopień ochrony IPX4 przed uszkodzeniami spowodowanymi kurzem i bryzgami wody.



Stacja ładująca nie jest zabezpieczona przed uszkodzeniami spowodowanymi przez rozpryski wody.

3.5. Bezpiecznie uruchom urządzenie

-Przed przeniesieniem słuchawek z zimnego do ciepłego pomieszczenia zaczekaj na naładowanie słuchawek.

Powstała kondensacja może potencjalnie zniszczyć urządzenia. Gdy słuchawki osiągną temperaturę pokojową, można ich bezpiecznie używać.

-Żadne bezpośrednie źródła ciepła (np. grzejniki) nie mogą mieć wpływu na słuchawki.

-Nigdy nie wystawiaj słuchawek na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.

-Nie używaj wkładek dousznych w temperaturze poniżej 0°C lub powyżej +45°C i nie przechowuj wkładek dousznych w temperaturze poniżej -10°C lub powyżej +60°C.

-Ładowarka nie nadaje się do użytku w pomieszczeniach o dużej wilgotności (np. łazienka).

3.6. Nigdy nie naprawiaj tego samodzielnie



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem!

Aby uniknąć niebezpieczeństwa, nigdy nie otwieraj obudowy słuchawek! W zestawie nie ma żadnych części nadających się do serwisowania.

-W przypadku nieprawidłowego działania należy skontaktować się z Centrum Serwisowym MEDI-ON lub innym odpowiednim warsztatem specjalistycznym.

4. Zakres dostawy



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Istnieje ryzyko uduszenia w przypadku połknięcia lub wdychania małych części lub folii.

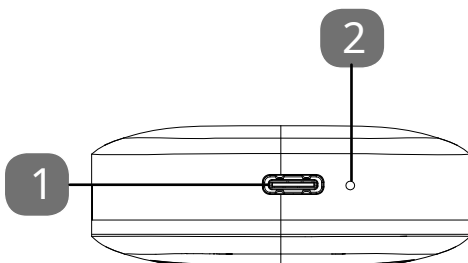
- Trzymaj folię opakowaniową z dala od dzieci.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym. Materiał opakowaniowy nie jest zabawką!

Sprawdź, czy dostawa jest kompletna, a jeśli dostawa nie jest kompletna, poinformuj nas o tym w ciągu 14 dni od zakupu. Otrzymałeś:

- 1 para słuchawek bezprzewodowych
- Taca do przechowywania/ladowania
- Kabel ładujący micro USB (typ C)
- Instrukcja obsługi i dokumenty gwarancyjne

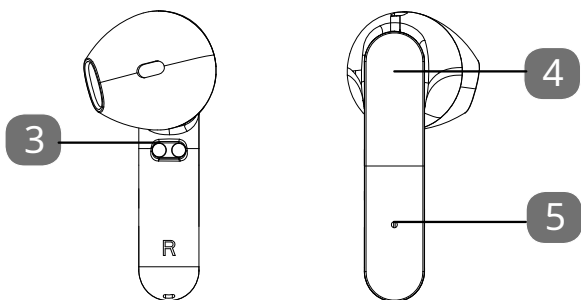
5. Przegląd urządzenia

5.1. podstawka ładująca



- 1) Port ładowania (USB-C)
- 2) Wskaźnik poziomu naładowania

5.2. słuchawki



- 3) Ładowanie styków
- 4) Przycisk wielofunkcyjny
- 5) Dioda zasilania

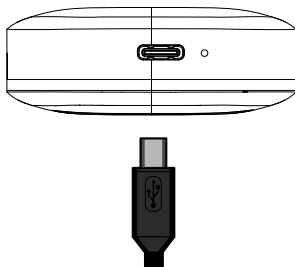
6. Przed pierwszym użyciem

6.1. Naładuj słuchawki

- Zdejmij folię ochronną z obu słuchawek. Umieść słuchawki douszne w etui ładującym.
- Podłącz stację ładującą ze słuchawkami włożonymi do portu USB komputera PC lub notebooka.



Aby to zrobić, użyj portu USB w ładowarce



Gdy tylko podstawka ładująca wraz z założonymi słuchawkami zostanie podłączona do źródła napięcia poprzez port ładowania, wewnętrzne akumulatory obu słuchawek oraz akumulator zainstalowany w ładowarce ładują się automatycznie.



Słuchawki douszne można ładować jednocześnie lub pojedynczo w podstawce ładującej.

6.2. Naładuj stację ładującą

Stacja ładująca ma wbudowany na stałe akumulator, dzięki czemu słuchawki można ładować w stacji ładującej nawet bez podłączonego kabla USB.

- Aby naładować baterię stacji ładującej, podłącz stację ładującą, z założonymi słuchawkami lub bez, do portu USB notebooka/komputera PC za pomocą dostarczonego kabla USB.
- Podczas ładowania w podstawce ładującej dioda LED zasilania stacji ładującej miga na biało.
- Gdy tylko akumulator ładowarki zostanie w pełni naładowany, dioda LED działania ładowarki zacznie świecić światłem ciągłym.
- Teraz odłącz podstawkę ładującą od kabla USB.



Po włożeniu słuchawek akumulatory w słuchawkach ładują się równolegle z akumulatorami w ładowarce.

6.2.1. Poziom naładowania baterii słuchawek

Umieść słuchawki w odpowiednim miejscu w ładowarce.

- Podczas ładowania w ładowarce dioda LED pracy świeci się na biało.
- Gdy tylko akumulatory słuchawek zostaną w pełni naładowane, dioda LED pracy zgaśnie na stałe.



Jeżeli poziom naładowania baterii jest bardzo niski, słuchawki automatycznie się wyłączą.

6.3. Włącz/wyłącz słuchawki douszne

Po wyjęciu słuchawek z podstawki ładującej słuchawki douszne automatycznie się włączą i przejdą w tryb parowania Bluetooth®.

Po włożeniu słuchawek do stacji ładującej wyłączają się one automatycznie.



Jeśli wkładki douszne nie zostaną sparowane z urządzeniem wyjściowym audio w ciągu 5 minut od wyjęcia z podstawki ładującej, wyłączą się automatycznie.

6.4. Sparuj słuchawki przez Bluetooth®

- Włącz Bluetooth w urządzeniu wyjściowym audio.
- Wyjmij obie słuchawki z podstawki ładującej.

Diody LED zasilania na obu słuchawkach szybko migają.

Słuchawki są teraz gotowe do parowania Bluetooth.

Nazwa urządzenia słuchawek dousznych „**MD45204**„ pojawi się na liście urządzeń wyjściowego urządzenia audio po znalezieniu sygnału.

- Sparuj oba urządzenia z urządzeniem wyjściowym audio.

Po pomyślnym sparowaniu w prawej słuchawce rozlegnie się sygnał potwierdzający. Dioda LED pracy gaśnie.



W razie potrzeby informacje na temat funkcji Bluetooth urządzenia wyjściowego audio można znaleźć w odpowiedniej instrukcji obsługi.

Słuchawki są teraz automatycznie podłączone i gotowe do odtwarzania dźwięku stereo.



OSTRZEŻENIE!

Ryzyko zranienia!

Nadmierne ciśnienie akustyczne podczas korzystania ze słuchawek i słuchawek może spowodować uszkodzenie słuchu i/lub utratę zmysłu słuchu. Używanie urządzenia przy dużej głośności przez słuchawki przez dłuższy czas może spowodować uszkodzenie słuchu użytkownika.

- Przed rozpoczęciem odtwarzania ustaw głośność na najniższą wartość.
- Rozpocznij odtwarzanie i zwiększ głośność do poziomu, który jest dla Ciebie wygodny.

7. Serwis

Przyciski wielofunkcyjne (R/L) na słuchawkach umożliwiają sterowanie odtwarzaniem dźwięku, zmianę głośności i zarządzanie połączeniami przychodzącymi.

7.1. Steruj odtwarzaniem

- Naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny na jednej ze słuchawek (P/L), aby rozpocząć odtwarzanie dźwięku.
- Podczas odtwarzania dźwięku naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny na jednej ze słuchawek (P/L), aby wstrzymać odtwarzanie.
- Podczas odtwarzania dźwięku naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny na prawej słuchawce (R) 2 razy, aby odtworzyć następny utwór.
- Podczas odtwarzania dźwięku naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny na lewej słuchawce (L) 2 razy, aby odtworzyć poprzedni utwór.

7.2. Zarządzaj połączeniami

Jeśli słuchawki douszne mają Bluetooth®Po podłączeniu do smartfona możesz odbierać przychodzące połączenia telefoniczne i używać słuchawek jako zestawu głośnomówiącego.



Przychodzące połączenia i wiadomości (np. SMS, WhatsApp itp.) są sygnalizowane akustycznie w słuchawkach, jeśli w smartfonie włączone jest odtwarzanie dźwięku.

7.2.1. Odbierz/odrzuć połączenie

- Naciśnij jeden z Przyciski wielofunkcyjne (R/L) krótko dwa razy, aby odebrać połączenie przychodzące.

-
- Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków wielofunkcyjnych (R/L) przez około 2 sekundy, aby odrzucić połączenie przychodzące.

7.2.2. aby zakończyć połączenie

- W trakcie połączenia naciśnij dwukrotnie krótko jeden z przycisków wielofunkcyjnych (R/L), aby zakończyć połączenie.

8. Jeśli wystąpią problemy

Jeśli wystąpi problem ze słuchawkami, najpierw sprawdź, czy możesz samodzielnie rozwiązać problem, korzystając z poniższego przeglądu.

W żadnym wypadku nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzeń. Jeśli konieczna jest naprawa, prosimy o kontakt z naszym centrum serwisowym.

Niepokojenie	Możliwa przyczyna/działanie
Ze wszystkimi problemami	- Sprawdź, czy akumulatory są naładowane. - Sprawdź, czy słuchawki douszne znajdują się w zasięgu urządzenia wyjściowego audio.
Brak dźwięku	- Sprawdź, czy słuchawki douszne są włączone. - Sprawdź, czy urządzenie wyjściowe audio jest włączone. - Sprawdź ustawienia głośności w urządzeniu wyjściowym audio.

Niepokojenie	Możliwa przyczyna/działanie
Zakłócenia dźwięku	- Sprawdź ustawienie głośności na słuchawkach. - Zasięg nadajnika został przekroczony. Przesuń słuchawkę bliżej urządzenia wyjściowego audio. - Sygnał audio jest zbyt słaby. Zwiększ głośność na urządzeniu wyjściowym audio.

8.1. czyszczenie

- Do czyszczenia słuchawek używaj suchej, miękkiej ściereczki.



UWAGA!

Ryzyko uszkodzenia!

Ryzyko uszkodzenia urządzenia na skutek nieprawidłowej obsługi.

- Nie zanurzaj słuchawek w wodzie. Nie pozwól, aby woda dostała się do wkładek dousznych.
- Unikaj kontaktu z gorącą wodą.
- Unikaj stosowania chemicznych rozpuszczalników i środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię i/lub etykiety urządzeń.
- Unikaj używania ostrych przedmiotów do czyszczenia urządzeń.

9. Utylizacja

OPAKOWANIE



Twoje urządzenie jest zapakowane w sposób zabezpieczający je przed uszkodzeniami w transporcie. Opakowanie wykonane jest z materiałów, które można utylizować w sposób przyjazny dla środowiska i poddać odpowiedniemu recyklingowi.



URZĄDZENIE

Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne oznaczone poniższym symbolem nie mogą być wyrzucane razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz po zakończeniu ich żywotności muszą zostać zebrane przez użytkownika końcowego oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych.

Użytkownicy końcowi mają obowiązek segregacji zużytych baterii i akumulatorów, które nie są objęte starym urządzeniem, a także lamp, które można wyjąć ze starego urządzenia w sposób nieniszczący, ze starego urządzenia przed oddaniem ich do punktu zbiórki i wysłania do osobną kolekcję.

Dystrybutorzy posiadający powierzchnię sprzedaży sprzętu elektrycznego i elektronicznego co najmniej 400 m² oraz dystrybutorzy żywności o łącznej powierzchni sprzedaży co najmniej 800 m², którzy kilka razy w roku kalendarzowym lub na stałe oferują sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz dostępnych na rynku, są obowiązani dostarczyć nowe. Urządzenie elektryczne lub elektroniczne użytkownikowi końcowemu oznacza stare urządzenie użytkownika końcowego tego samego rodzaju urządzenia, które zasadniczo spełnia te same funkcje co nowe urządzenie.

spełnione, do nieodpłatnego odbioru w miejscu dostawy lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie oraz na żądanie użytkownika końcowego, niezależnie od zakupu nowego urządzenia elektrycznego lub elektronicznego, do trzech starych urządzeń każdego typu, które są nie większy niż 25 centymetrów w dowolnym wymiarze zewnętrznym, w sklepie detalicznym lub w bezpośrednim sąsiedztwie. Blisko do bezpłatnego odbioru.

W przypadku sprzedaży z wykorzystaniem środków porozumiewania się na odległość za powierzchnię sprzedaży uważa się wszystkie powierzchnie magazynowania i wysyłki sprzętu elektrycznego i elektronicznego dystrybutora, a za całkowitą powierzchnię sprzedaży wszystkie powierzchnie magazynowania i sprzedaży dystrybutora. Dodatkowo w przypadku sprzedaży z wykorzystaniem środków porozumiewania się na odległość, gdy nowe urządzenie elektryczne lub elektroniczne dostarczane jest do prywatnego gospodarstwa domowego, stare urządzenie można odebrać bezpłatnie w tym miejscu dostawy dla urządzeń kategorii 1, 2 oraz 4 załącznika nr 1 do ust. 2 ust. 1 ElektroG spółka z ograniczoną odpowiedzialnością (wymienniki ciepła, ekrany, monitory i urządzenia zawierające ekrany o powierzchni większej niż 100 centymetrów kwadratowych, urządzenia duże).

W Twojej okolicy znajdują się bezpłatne punkty zbiórki, w których można oddać stare urządzenia oraz, w razie potrzeby, inne punkty zbiórki w celu ponownego wykorzystania starych urządzeń. Adresy można uzyskać od władz lokalnych.

Jeżeli stare urządzenie posiada funkcję przechowywania danych, należy utworzyć zewnętrzną kopię zapasową wszystkich danych oraz trwale i nieodwołalnie usunąć je ze starego urządzenia przed jego zwrotem. Użytkownicy końcowi są wyłącznie sobą

odpowiedzialny za dopilnowanie, aby wszystkie dane osobowe znajdujące się na starych urządzeniach przeznaczonych do utylizacji zostały usunięte.

Baterie są zainstalowane na stałe i użytkownik nie może ich łatwo wymienić.



URZĄDZENIE

Urządzenie wyposażone jest w zintegrowane akumulatory. Po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie należy wyrzucać go razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz zwrócić się do władz lokalnych

o sposoby przyjaznej dla środowiska utylizacji w punktach zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych.



BATERIE

Zużyte baterie nie mogą być wyrzucane do śmieci domowych. Baterie należy utylizować w odpowiedni sposób. W tym celu dostępne są odpowiednie pojemniki do utylizacji u sprzedawców baterii i w miejskich punktach zbiórki. Dalsze informacje można uzyskać od lokalnego przedsiębiorstwa zajmującego się utylizacją odpadów lub władz miejskich.

W związku z dystrybucją baterii lub dostawą urządzeń zawierających baterie jesteśmy zobowiązani zwrócić uwagę na następujące kwestie:

Jako użytkownik końcowy jesteś prawnie zobowiązany do zwrotu zużytych baterii.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

MEDION AG niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi obowiązującymi przepisami:

- Dyrektywa RE 2014/53/UE
- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE.

Pełną deklarację zgodności UE można pobrać pod adresem www.medion.com/conformity.

9.1. Informacje o znakach towarowych

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. i są wykorzystywane przez firmę MEDION na podstawie licencji.

Znak słowny i logo USB™ są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy USB Implementers Forum, Inc. i są wykorzystywane przez firmę ME-DION na podstawie licencji. Inne znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

10. Dane techniczne

Ogólnie

Waga całkowita: ok. 45g

Technologia: Prawdziwe bezprzewodowe stereo

Pasma przenoszenia: 2402 MHz - 2480 MHz

Zasilacz

Zasilacz 5 V $\overline{=}$ 300 mA (przez
Stacja ładująca: interfejs USB)

Stacja ładująca akumulator

Bateria (zainstalowana na stałe):

Litowo-polimerowy 3,7 V/
300 mAh
1,11 Wh

Numer modelu:

702026

Słuchawki na baterie

Bateria (2x, zainstalowana na stałe):

Litowo-polimerowy 3,7 V/
33 mAh
0,1221 Wh

Numer modelu:

R1040

Warunki środowiska

Działa:

0°C do +50°C

Nieczynny:

20°C do +60°C

Bluetooth®

Wersja:

5.2

Profile:

A2DP, AVRCP

Zakres częstotliwości:

2402–2480 MHz

Maksymalna moc transmisji BT:

8,56 dBm

Maksymalna moc transmisji BLE:

8,11 dBm

Zakres:

do 10 metrów